



**Avizul comun nr. 2/2021 al CEPD-  
AEPD referitor la Decizia de  
punere în aplicare a Comisiei  
Europene privind clauzele  
contractuale standard pentru  
transferul de date cu caracter  
personal către țări terțe**

**pentru aspectele menționate la articolul 46  
alineatul (2) litera (c) din  
Regulamentul (UE) 2016/679**

## CUPRINS

1	CONTEXT.....	4
2	RAȚIONAMENT GENERAL CU PRIVIRE LA PROIECTUL DE DECIZIE ȘI LA PROIECTUL DE CCS .....	6
2.1	Structura generală și metodologia avizului comun .....	7
2.2	Prezentare generală a proiectului de decizie și a proiectului de CCS și interacțiunea cu recomandările CEPD privind măsurile suplimentare.....	7
3	ANALIZA PROIECTULUI DE DECIZIE.....	8
3.1	Trimiteri la UERPD (considerentul 8) .....	8
3.2	Domeniul de aplicare al proiectului de decizie și noțiunea de transferuri [articolul 1 alineatul (1)] .....	9
4	ANALIZA PROIECTULUI DE CCS.....	9
4.1	Observație generală privind proiectul de CCS .....	10
4.2	Secțiunea I.....	10
4.2.1	Clauza 1 - Obiectul și domeniul de aplicare .....	10
4.2.2	Clauza 2 – Beneficiari terți .....	10
4.2.3	Clauza 6 – Clauza de aderare .....	13
4.3	Secțiunea II – Obligațiile părților.....	13
4.3.1	Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul unu (Transfer operator – operator) .....	13
4.3.2	Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator).....	15
4.3.3	Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator).....	17
4.3.4	Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator) .....	18
4.3.5	Observații orizontale – Clauza 2 (Legislația locală care afectează respectarea clauzelor) și clauza 3 (Obligațiile importatorului de date în cazul cererilor de acces primite de la autoritățile publice).....	19
4.3.6	Clauza 2 – Legislația locală afectează respectarea clauzelor .....	21
4.3.7	Clauza 3 – Obligațiile importatorului de date în cazul cererilor de acces primite de la autoritățile publice.....	23
4.3.8	Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulul unu (Transferul operator – operator) .....	24

4.3.9	Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulele doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator) și trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator).....	26
4.3.10	Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulul patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator) .....	26
4.3.11	Clauza 6 – Reparațiile.....	26
4.3.12	Clauza 7 – Răspunderea – Modulele unu (Transferul operator – operator) și patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator).....	27
4.3.13	Clauza 7 – Răspunderea – Modulele doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator) și trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator) .....	27
4.3.14	Clauza 9 – Supravegherea.....	28
4.4	Secțiunea III – Dispoziții finale .....	28
4.4.1	Clauza 1 – Nerespectarea clauzelor și rezilierea.....	28
4.5	Anexe .....	28

## Comitetul european pentru protecția datelor și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor

având în vedere articolul 42 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2018/1725 din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE,

având în vedere Acordul privind SEE, în special anexa XI și Protocolul 37 la acesta, astfel cum a fost modificat prin Decizia nr. 154/2018 a Comitetului mixt al SEE din 6 iulie 2018<sup>1</sup>,

### ADOPTĂ PREZENTUL AVIZ COMUN

## 1 CONTEXT

1. În conformitate cu articolul 44 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date<sup>2</sup> („**RGPD**”), orice transfer de date cu caracter personal care sunt în curs de prelucrare sau care sunt destinate prelucrării după transferul către o țară terță sau către o organizație internațională are loc numai dacă operatorul și persoana împuternicită de operator respectă condițiile prevăzute în capitolul V din RGPD, inclusiv în ceea ce privește transferurile ulterioare de date cu caracter personal din țara terță sau o organizație internațională către o altă țară terță sau o altă organizație internațională. În special, în absența unei decizii privind caracterul adecvat al nivelului de protecție, orice transfer ar trebui să se bazeze pe garanțiile adecvate enumerate la articolul 46 din RGPD.
2. Clauzele standard de protecție a datelor adoptate de Comisia Europeană (sau „**Comisia**”) în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 93 alineatul (2) din RGPD („**CCS**” - clauze-contractuale standard) reprezintă una dintre garanțiile adecvate enumerate la articolul 46 din RGPD.
3. Pentru a fi valabile, CCS trebuie să includă mecanisme eficiente care să permită, în practică, respectarea nivelului de protecție impus de dreptul Uniunii și suspendarea sau interzicerea

---

<sup>1</sup> Trimiterile la „statele membre” din prezentul aviz trebuie înțelese ca trimiteri la „statele membre ale SEE”.

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor). JO L 119, 4.5.2016, p. 1-88.

transferurilor de date cu caracter personal în temeiul acestor clauze în cazul încălcării unor astfel de clauze sau în cazul în care acestea nu pot fi onorate<sup>3</sup>.

4. La 15 iunie 2001, Comisia a adoptat Decizia 2001/497/CE privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țările terțe în temeiul Directivei 95/46/CE<sup>4</sup>, astfel cum a fost modificată prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2297 a Comisiei din 16 decembrie 2016<sup>5</sup> („**CCS din 2001**”), completată prin Decizia Comisiei din 27 decembrie 2004<sup>6</sup> („**CCS din 2004**”).
5. La 5 februarie 2010, Comisia a adoptat Decizia 2010/87/UE privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către persoanele împuternicite de către operator stabilite în țări terțe în temeiul Directivei 95/46/CE<sup>7</sup>, modificată ulterior prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2297 a Comisiei din 16 decembrie 2016<sup>8</sup> („**CCS din 2010**”).
6. La 16 iulie 2020, Curtea de Justiție a UE („**CJUE**” sau „**Curtea**”) a hotărât că examinarea CCS din 2010 în lumina articolelor 7, 8 și 47 din Carta drepturilor fundamentale nu a evidențiat niciun element care să afecteze validitatea deciziei respective („**hotărârea Schrems II**”)<sup>9</sup>.
7. În aceeași cauză, CJUE a furnizat, de asemenea, clarificări suplimentare cu privire la utilizarea CCS. În special, CJUE a hotărât că persoanele vizate ale căror date cu caracter personal sunt transferate către o țară terță în temeiul clauzelor standard de protecție a datelor ar trebui să beneficieze, la fel ca în contextul unui transfer bazat pe o decizie privind caracterul adecvat al nivelului de protecție, de un nivel de protecție în esență echivalent cu cel garantat în cadrul Uniunii Europene<sup>10</sup>.
8. CJUE a adăugat că „[d]in moment ce [...] este inerent caracterului contractual al clauzelor standard de protecție a datelor că acestea nu pot fi obligatorii pentru autoritățile publice ale țărilor terțe [...],

---

<sup>3</sup> Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 16 iulie 2020; Data Protection Commissioner împotriva Facebook Ireland Limited și Maximilian Schrems; Cauza C-311/18; punctul 137.

<sup>4</sup> 2001/497/CE: Decizia Comisiei din 15 iunie 2001 privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țările terțe în temeiul Directivei 95/46/CE; JO L 181, 4.7.2001, p. 19-31.

<sup>5</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2297 a Comisiei din 16 decembrie 2016 de modificare a Deciziilor 2001/497/CE și 2010/87/UE privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țările terțe și către persoanele împuternicite de către operator stabilite în țări terțe, în temeiul Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului; JO L 344, 17.12.2016, p. 100-101.

<sup>6</sup> 2004/915/CE: Decizia Comisiei din 27 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2001/497/CE privind introducerea unui set alternativ de clauze contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țări terțe; JO L 385, 29.12.2004, p. 74-84.

<sup>7</sup> 2010/87/UE: Decizia Comisiei din 5 februarie 2010 privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către persoanele împuternicite de către operator stabilite în țări terțe în temeiul Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului; JO L 39, 12.2.2010, p. 5-18.

<sup>8</sup> Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/2297 a Comisiei din 16 decembrie 2016 de modificare a Deciziilor 2001/497/CE și 2010/87/UE privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țările terțe și către persoanele împuternicite de către operator stabilite în țări terțe, în temeiul Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului; JO L 344, 17.12.2016, p. 100-101.

<sup>9</sup> Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 16 iulie 2020; Data Protection Commissioner împotriva Facebook Ireland Limited și Maximilian Schrems; Cauza C-311/18; punctul 149.

<sup>10</sup> Ibid., punctul 96.

se poate dovedi necesară completarea garanțiilor pe care le conțin respectivele clauze standard de protecție a datelor”<sup>11</sup>.

9. În consecință, la 10 noiembrie 2020, CEPD a adoptat Recomandările sale 01/2020 privind măsurile care completează instrumentele de transfer pentru a asigura conformitatea cu nivelul UE de protecție a datelor cu caracter personal („**Recomandările CEPD privind măsurile suplimentare**”)<sup>12</sup>.
10. La 12 noiembrie 2020, Comisia a publicat:
  - Un proiect de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țări terțe în temeiul Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului („**proiectul de decizie**”); și
  - Un proiect de anexă la Decizia de punere în aplicare a Comisiei privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țări terțe în temeiul Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului („**proiect de CCS**”).
11. Proiectul de decizie prevede abrogarea CCS din 2001, 2004 și 2010.
12. Proiectul de CCS combină clauze generale cu o abordare modulară pentru a răspunde diferitelor scenarii de transfer. Pe lângă clauzele generale, operatorii și persoanele împuternicite de operatori ar trebui să selecteze modulul aplicabil situației lor dintre următoarele patru module:
  - Modulul unu: transfer operator – operator;
  - Modulul doi: transfer operator – persoană împuternicită de operator;
  - Modulul trei: transfer persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator;
  - Modulul patru: transfer persoană împuternicită de operator – operator.
13. În acest context, la 12 noiembrie 2020, Comisia a solicitat CEPD și AEPD să emită un aviz comun privind proiectul de decizie și proiectul de CCS („**avizul comun**”), în conformitate cu articolul 42 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date („**UERPD**”)<sup>13</sup>.

## 2 RAȚIONAMENT GENERAL CU PRIVIRE LA PROIECTUL DE DECIZIE ȘI LA PROIECTUL DE CCS

---

<sup>11</sup> Ibid., punctul 132.

<sup>12</sup> [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb\\_recommendations\\_202001\\_supplementarymeasures-transfer-tools\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb_recommendations_202001_supplementarymeasures-transfer-tools_ro.pdf).

<sup>13</sup> Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE; JO L 295, 21.11.2018, p. 39-98.

## 2.1 Structura generală și metodologia avizului comun

14. **În primul rând**, din motive de claritate, avizul comun cuprinde (i) o parte principală care detaliază observațiile generale pe care CEPD și AEPD doresc să le formuleze și (ii) o anexă în care se fac observații suplimentare cu caracter mai tehnic în legătură directă cu proiectul de CCS, în special pentru a oferi câteva exemple de posibilele modificări. Nu există o ierarhie între observațiile generale și cele tehnice.
15. **În al doilea rând**, observațiile generale privind proiectul de decizie și proiectul de CCS sunt prezentate în două secțiuni separate. După caz, se fac trimiteri încrucișate pentru a se asigura coerența.
16. **În al treilea rând**, din motive de coerență, acolo unde este necesar, se fac trimiteri la avizul comun al CEPD și al AEPD cu privire la clauzele contractuale standard dintre operatori și persoanele împuternicite de operatori în temeiul articolului 28 alineatul (7) din RGPD și al articolului 29 alineatul (7) din EUDPR.

## 2.2 Prezentare generală a proiectului de decizie și a proiectului de CCS și interacțiunea cu recomandările CEPD privind măsurile suplimentare

17. În general, CEPD și AEPD iau act cu satisfacție de faptul că proiectul de decizie și proiectul de CCS prezintă un nivel consolidat de protecție pentru persoanele vizate.
18. Ca urmare a contribuției CEPD la evaluarea RGPD în temeiul articolului 97 din RGPD<sup>14</sup>, CEPD și AEPD salută faptul că această actualizare a CCS existente este menită:
  - să alinieze CCS la noile cerințe ale RGPD<sup>15</sup>.
  - să reflecte mai bine utilizarea pe scară largă a unor operațiuni de prelucrare noi și mai complexe, care implică adesea mai mulți importatori de date și exportatori de date, lanțuri lungi și complexe de prelucrare, precum și relații de afaceri în continuă evoluție. Aceasta înseamnă acoperirea situațiilor suplimentare de prelucrare și transfer și utilizarea unei abordări mai flexibile, de exemplu în ceea ce privește numărul părților care pot adera la contract<sup>16</sup>.
  - să prevadă garanții specifice pentru a aborda efectul legislației țării terțe de destinație asupra respectării clauzelor de către importatorul de date și, în special, modul de tratare a cererilor obligatorii din partea autorităților publice din țara terță pentru divulgarea datelor cu caracter personal transferate<sup>17</sup>.
19. În special, CEPD și AEPD salută dispozițiile specifice care au scopul de a aborda unele dintre principalele probleme identificate în hotărârea Schrems II și, în special, dispozițiile proiectului de CCS privind:

---

<sup>14</sup> [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_contributiongdprevaluation\\_20200218.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_contributiongdprevaluation_20200218.pdf).

<sup>15</sup> Proiect de decizie de punere în aplicare a Comisiei privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către țări terțe în temeiul Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; Considerentul 6.

<sup>16</sup> Ibid., considerentul 6.

<sup>17</sup> Ibid., considerentul 18.

- legislația țării terțe care afectează conformitatea cu proiectul de CCS (secțiunea II – clauza 2);
  - cererile de acces primite de importatorul de date și emise de autoritățile publice din țările terțe (secțiunea II – clauza 3); și
  - mecanismul reparativ opțional ad-hoc în beneficiul persoanelor vizate (secțiunea II – clauza 6).
20. În plus, CEPD și AEPD iau act cu satisfacție de faptul că proiectul de CCS reflectă mai multe măsuri identificate în Recomandările CEPD privind măsurile suplimentare, deși pentru altele CEPD și AEPD solicită o mai mare coerență, astfel cum se detaliază în secțiunea 4.3.6 de mai jos.
21. În acest context, CEPD și AEPD reamintesc că Recomandările CEPD privind măsurile suplimentare vor rămâne relevante pentru a fi aplicate după adoptarea proiectului de CCS. În special, CEPD și AEPD solicită Comisiei să clarifice faptul că pot exista în continuare situații în care, în pofida utilizării noilor CCS, vor fi necesare în continuare măsuri suplimentare ad-hoc care să fie puse în aplicare pentru a se asigura că persoanele vizate beneficiază de un nivel de protecție în esență echivalent cu cel garantat în UE. Astfel, noile CCS vor trebui utilizate împreună cu Recomandările CEPD privind măsurile suplimentare. CEPD și AEPD invită Comisia Europeană să facă trimitere la versiunea finală a Recomandărilor CEPD privind măsurile suplimentare, în cazul în care versiunea finală a recomandărilor va fi actualizată înaintea proiectului de decizie și a proiectului de CCS<sup>18</sup>.

### 3 ANALIZA PROIECTULUI DE DECIZIE

#### 3.1 Trimiteri la UERPD (considerentul 8)

22. După cum remarcă CEPD și AEPD, considerentul 8 din proiectul de decizie are următorul conținut:
- „Clauzele contractuale standard pot fi utilizate, de asemenea, pentru transferul de date cu caracter personal către un subcontractant dintr-o țară terță de către o persoană împuternicită de operator care nu este o instituție sau un organism al Uniunii, care prelucrează date cu caracter personal în numele unei astfel de instituții sau organism al Uniunii în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului. Acest lucru va asigura, de asemenea, conformitatea cu articolul 29 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2018/1725, în măsura în care aceste clauze și obligații în materie de protecție a datelor, astfel cum sunt prevăzute în contract sau în alt act juridic dintre operator și persoana împuternicită de operator în temeiul articolului 29 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2018/1725, sunt aliniate. Acest lucru va fi valabil în special atunci când operatorul și persoana împuternicită de operator se bazează pe clauzele contractuale standard incluse în Decizia [...]”.*
23. CEPD și AEPD înțeleg că intenția Comisiei este ca proiectul de CCS să acopere operațiunile de prelucrare dintre persoanele împuternicite de operatori și subcontractanții pentru care operatorul este o instituție, un organ, un oficiu sau o agenție a UE („IUE”) care face obiectul UERPD.

<sup>18</sup>

[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb\\_recommendations\\_202001\\_supplementarymeasures\\_retransferstools\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb_recommendations_202001_supplementarymeasures_retransferstools_ro.pdf). Acest document a fost supus consultării publice până la 21 decembrie 2020 și face în continuare obiectul unor eventuale modificări suplimentare pe baza rezultatelor consultării publice.



24. În acest sens, CEPD și AEPD consideră că cerințele relevante ale UERPD ar trebui să fie reflectate de-a lungul întregului lanț de contracte atunci când o IUE este operatorul. Acest lucru ar trebui clarificat mai în detaliu în proiectul de decizie și în proiectul de CCS.
25. În orice caz, CEPD și AEPD reamintesc că rămâne întotdeauna posibil pentru Comisie să elimine orice trimitere la UERPD în cazul în care decide să nu aplice proiectul de CCS prevăzut la articolul 46 în cazul relațiilor dintre persoanele împuternicite de operatori și subcontractanți care fac parte dintr-o operațiune de prelucrare pentru care operatorul este o IUE care face obiectul UERPD.

### 3.2 Domeniul de aplicare al proiectului de decizie și noțiunea de transferuri [articolul 1 alineatul (1)]

26. În primul rând, articolul 1 alineatul (1) din proiectul de decizie prevede că:

*„Se consideră că clauzele contractuale standard prevăzute în anexă oferă garanții adecvate în sensul articolului 46 alineatul (1) și alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (UE) 2016/679 pentru transferul de date cu caracter personal de la un operator sau o persoană împuternicită de operator care face obiectul Regulamentului (UE) 2016/679 (exportatorul de date) către un operator sau o persoană împuternicită de operator (subcontractant) care nu intră sub incidența Regulamentului (UE) 2016/679 (importatorul de date).”*

27. Având în vedere cele de mai sus și titlul proiectului de decizie, CEPD și AEPD înțeleg că proiectul de decizie nu acoperă:
- transferurile către un importator de date din afara SEE, dar care face obiectul RGPD pentru o anumită prelucrare în temeiul articolului 3 alineatul (2) din RGPD; și
  - transferurile către organizații internaționale.
28. Având în vedere acest lucru, pentru a evita orice îndoială, CEPD și AEPD recomandă Comisiei să clarifice faptul că aceste dispoziții sunt menite să abordeze doar chestiunea domeniului de aplicare al proiectului de decizie și al proiectului de CCS în sine, și nu domeniul de aplicare al noțiunii de transferuri.
29. În al doilea rând, CEPD a clarificat deja în Orientările sale privind domeniul de aplicare teritorial al RGPD<sup>19</sup> că un operator sau o persoană împuternicită de operator nu face niciodată ca atare obiectul RGPD, ci numai în legătură cu o anumită activitate de prelucrare.
30. Prin urmare, CEPD și AEPD recomandă reformularea în consecință a articolului 1 alineatul (1) din proiectul de decizie.

## 4 ANALIZA PROIECTULUI DE CCS

---

<sup>19</sup>[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_guidelines\\_3\\_2018\\_territorial\\_scope\\_after\\_public\\_consultation\\_en\\_1.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_guidelines_3_2018_territorial_scope_after_public_consultation_en_1.pdf).

## 4.1 Observație generală privind proiectul de CCS

31. CEPD și AEPD salută introducerea unor module specifice pentru fiecare scenariu de transfer. Cu toate acestea, CEPD și AEPD remarcă faptul că nu este clar dacă un set de CCS poate include în practică mai multe module pentru a aborda situații diferite sau dacă acest lucru ar trebui să echivaleze cu semnarea mai multor seturi de CCS. Pentru a atinge un nivel maxim de claritate și de simplificare a aplicării în practică a CCS, CEPD și AEPD sugerează Comisiei Europene să ofere orientări suplimentare [de exemplu, sub formă de diagrame, publicarea de întrebări frecvente (FAQ) etc.]. În special, ar trebui clarificat faptul că îmbinarea diferitelor module într-un singur set de CCS nu poate duce la estomparea rolurilor și responsabilităților între părți.

## 4.2 Secțiunea I

### 4.2.1 Clauza 1 - Obiectul și domeniul de aplicare

32. În ceea ce privește trimiterea la clauzele contractuale standard în temeiul articolului 28 alineatul (7) din RGPD incluse în clauza 1 litera (c), CEPD și AEPD consideră că este important să se explice în mod clar în proiectul de decizie legătura și interacțiunea dintre acest set de CCS și CCS prevăzute la articolul 28 alineatul (7) din RGPD. Încă din proiectul de decizie, ar trebui să li se explice clar părților faptul că, atunci când intenționează să beneficieze de CCS atât în temeiul articolului 28 alineatul (7), cât și al articolului 46 alineatul (2) litera (c) din RGPD, părțile trebuie să se bazeze pe CCS pentru transfer. În conformitate cu clauza 1 litera (c) din proiectul de CCS, părților li se permite să adauge alte clauze sau garanții suplimentare „cu condiția ca acestea să nu contrazică, direct sau indirect” proiectul de CCS. Pentru a oferi operatorilor și persoanelor împuternicite de operatori securitate juridică, CEPD și AEPD ar dori să se clarifice tipul de clauze pe care Comisia Europeană le-ar considera ca fiind în contradicție în mod direct sau indirect cu proiectul de CCS. Astfel de clarificări ar putea indica, de exemplu, faptul că clauzele care sunt în contradicție cu proiectul de CCS ar fi cele care ar submina obligațiile/ar avea un impact negativ asupra obligațiilor din proiectul de CCS sau ar împiedica respectarea obligațiilor cuprinse în proiectul de CCS. De exemplu, clauzele care permit persoanelor împuternicite de operatori să utilizeze datele în scopuri proprii ar fi contrare obligației persoanei împuternicite de operator de a prelucra date cu caracter personal numai în numele operatorului și în scopurile și cu mijloacele precizate de acesta din urmă.

### 4.2.2 Clauza 2 – Beneficiari terți

33. În conformitate cu secțiunea I clauza 2, „persoanele vizate pot invoca și se pot prevala de aceste clauze, în calitate de beneficiari terți”. Totuși, acest drept se aplică exclusiv dispozițiilor care nu sunt enumerate la această clauză 2. Pentru a oferi informații clare și lipsite de ambiguitate persoanelor vizate cu privire la drepturile lor, precum și operatorilor și persoanelor împuternicite de operatori care vor utiliza clauzele privind respectivele drepturi ale beneficiarilor terți, CEPD și AEPD invită Comisia Europeană să furnizeze, în temeiul acestei clauze 2, o listă „pozitivă” a drepturilor de care se pot prevala persoanele vizate, în loc să le enumere pe cele de care acestea nu se pot prevala<sup>20</sup>.

---

<sup>20</sup> Acest lucru ar fi mai bine aliniat la modul în care este redactat capitolul III din RGPD, precum și la seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană (a se vedea clauza 3 din CCS din 2001; Clauza III litera (b) din CCS din 2004; și clauza 3.1 din CCS din 2010).

34. În ceea ce privește conținutul, CEPD și AEPD iau act de faptul că persoanele vizate ar trebui de fapt să se poată prevala de o serie de dispoziții incluse în lista prevăzută la clauza 2 și, prin urmare, acestea ar trebui eliminate din lista respectivă.
35. CEPD și AEPD sunt de părere că, așa cum se prevede, în prezent, în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>21</sup> și astfel cum solicită autoritățile de supraveghere pentru regulile corporatiste obligatorii („BCR”), **secțiunea I clauza 2 (Beneficiarii terți)** ar trebui să fie ea însăși un element de care se pot prevala persoanele vizate.
36. În ceea ce privește **secțiunea I clauza 3 (Interpretarea) și clauza 4 (Ierarhia)**, ar trebui remarcat faptul că, în cazul în care părțile nu respectă normele privind interpretarea și ierarhia documentelor, aceasta poate avea un impact asupra persoanelor vizate și a drepturilor acestora. Prin urmare, CEPD și AEPD sunt de părere că persoanele vizate ar trebui să se poată prevala de această clauză.
37. În cadrul **secțiunii II modulul doi: Clauza 1.9 litera (a) și modulul trei: Clauza 1.9 litera (a)** conține aceleași cerințe. Acestea se referă la obligația importatorului de date de a trata cererile exportatorului de date (precum și solicitările operatorului, pentru modulul trei). CEPD și AEPD sunt de părere că, în cazul în care sunt încălcate, aceste două clauze pot avea un impact asupra persoanelor vizate și asupra drepturilor acestora și, prin urmare, ar trebui să se considere că persoanele vizate se pot prevala de acestea, astfel cum se întâmplă în prezent în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>22</sup>.
38. În cadrul secțiunii II modulul trei: Clauza 1.1 litera (a) se referă la obligația exportatorului de date de a informa importatorul de date că acționează în conformitate cu instrucțiunile operatorului; Clauza 1.1 litera (b) stabilește obligația importatorului de date de a prelucra datele cu caracter personal în conformitate cu instrucțiunile operatorului și cele transmise de exportatorul de date; iar clauza 1.1 litera (c) se referă la obligația importatorului de date de a informa exportatorul de date atunci când importatorul de date nu este în măsură să urmeze instrucțiunile respective și la obligația exportatorului de date de a notifica acest lucru operatorului. CEPD și AEPD iau act de faptul că o încălcare a **secțiunii II modulul trei: Clauza 1.1 literele (a), (b) și (c)** poate avea un impact asupra persoanelor vizate și asupra drepturilor acestora și, prin urmare, acestea ar trebui să se poată prevala de dispozițiile de la respectivele litere, astfel cum se întâmplă în prezent în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>23</sup>.
39. În cadrul **secțiunii II modulul patru: Clauza 1.1**, CEPD și AEPD iau act de faptul că clauza 1.1 literele (a) și (b) se referă la obligația exportatorului de date de a prelucra datele în conformitate cu instrucțiunile importatorului de date și de a informa importatorul de date dacă exportatorul de date nu este în măsură să respecte instrucțiunile operatorului sau dacă încalcă dreptul Uniunii sau dreptul intern privind protecția datelor; iar clauza 1.1 litera (c) se referă la obligația importatorului de date de a se abține de la orice acțiune care îl împiedică pe exportatorul de date să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul RGPD. **Secțiunea II modulul patru: Clauza 1.3** se referă la

---

<sup>21</sup> A se vedea clauza 3 din CCS din 2001; Clauza III litera (b) din CCS din 2004; Clauza 3 din CCS din 2010.

<sup>22</sup> A se vedea clauza 5 litera (e) din CCS din 2010.

<sup>23</sup> Acest comentariu se aplică numai pentru secțiunea II modulul III: Clauza 1.1 litera (b) [a se vedea clauza 5 litera (a) din CCS din 2010] și clauza 1.1 litera (c) [a se vedea clauza 5 litera (b) din CCS din 2010] din proiectul de CCS. Nu există un echivalent al secțiunea II modulul trei: Clauza 1.1 litera (a) din CCS anterioare.

capacitatea părților de a demonstra respectarea angajamentelor pe care și le-au asumat în cadrul CCS.

40. Având în vedere că o încălcare a angajamentelor prevăzute în **secțiunea II modulul patru: Clauza 1.1 literele (a), (b) și (c) și clauza 1.3** pot avea un impact asupra persoanelor vizate și asupra drepturilor acestora, persoanele vizate ar trebui prin urmare să se poată prevala de ele.
41. CEPD și AEPD iau act de faptul că nerespectarea angajamentelor privind subcontractarea serviciilor de prelucrare a datelor poate avea un impact asupra persoanelor vizate și asupra drepturilor acestora, astfel încât **persoanele vizate ar trebui să se poată prevala de secțiunea II clauza 4 literele (a), (b) și (c)**, astfel cum se întâmplă în prezent în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>24</sup>.
42. CEPD și AEPD iau act de faptul că **secțiunea II clauza 9 litera (b)** se referă la acordul importatorului de date de a coopera cu autoritatea de supraveghere competentă. Întrucât o încălcare a acestui angajament poate avea un impact asupra persoanelor vizate și asupra drepturilor acestora, CEPD și AEPD consideră că persoanele vizate ar trebui să se poată prevala de acesta, astfel cum se întâmplă în prezent în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>25</sup>, precum și în BCR<sup>26</sup>.
43. CEPD și AEPD iau act de faptul că **secțiunea III clauza 1 litera (a)** prevede obligația importatorului de date de a informa exportatorul de date în cazul în care nu poate respecta CCS, din care rezultă obligația exportatorului de date de a suspenda transferul (transferurile) [clauza 1 litera (b)], care poate apoi să rezilieze contractul în anumite condiții [clauza 1 litera (c)] și să dea instrucțiuni importatorului de date cu privire la ceea ce se întâmplă cu datele după această încetare [clauza 1 litera (d)].
44. Întrucât aceste dispoziții se referă la situațiile în care importatorul de date nu poate respecta CCS și/sau încalcă CCS, CEPD și AEPD sunt de părere că o încălcare a **secțiunii III clauza 1 literele (a), (b), (c) și (d)** poate avea un impact asupra persoanelor vizate și a drepturilor acestora și, prin urmare, acestea ar trebui să se poată prevala de prevederile de la respectivele litere, astfel cum se întâmplă în prezent în seturile anterioare de CCS adoptate de Comisia Europeană<sup>27</sup>, precum și în BCR<sup>28</sup>.

---

<sup>24</sup> A se vedea clauza 5 literele (h), (i) și (j) din CCS din 2010.

<sup>25</sup> A se vedea clauza 5 litera (c) din CCS din 2001; Clauza II litera (e) din CCS din 2004; Clauza 8.2 din CCS din 2010.

<sup>26</sup> A se vedea articolul 47 alineatul (2) litera (l) din RGPD. A se vedea, de asemenea, secțiunea 3.1 din documentul de lucru care stabilește un tabel cu elementele și principiile care se regăsesc în BCR (WP256 rev.01), adoptat de Grupul de lucru „Articolul 29” și aprobat de CEPD, [http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=614109](http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=614109); și secțiunea 3.1 din documentul de lucru care stabilește un tabel cu elementele și principiile care se regăsesc în BCR pentru persoanele împuternicite de operator (WP257 rev.01), adoptat de Grupul de lucru „Articolul 29” și aprobat de CEPD, [http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item\\_id=614110](http://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=614110).

<sup>27</sup> A se vedea clauza 5 litera (a) din CCS din 2001; Clauza II litera (c) din CCS din 2004; Clauza 5 literele (a) și (b) și clauza 12.1 din CCS din 2010.

<sup>28</sup> A se vedea secțiunea 6.3 din documentul de lucru care stabilește un tabel cu elementele și principiile care se regăsesc în BCR (WP256 rev.01); și secțiunea 6.3 din documentul de lucru care stabilește un tabel cu elementele și principiile care se regăsesc în BCR pentru persoanele împuternicite de operator (WP257 rev.01).

### 4.2.3 Clauza 6 – Clauza de aderare

45. CEPD și AEPD salută includerea unei clauze de aderare în clauza 6, care să permită, ca opțiune, oricărei entități să adere la proiectul de CCS și, prin urmare, să devină o parte nouă la contract în calitate de operator sau de persoană împuternicită de operator. Calificarea și rolul părților contractante ar trebui să fie indicate în mod clar în anexe, în special în cazul în care noi părți aderă la contract. Astfel, anexa ar trebui să detalieze și să delimiteze alocarea responsabilităților și să indice în mod clar care este prelucrarea efectuată de către persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) de operator, operatorul (operatorii) în numele căruia (căror) acționează și scopurile prelucrării.
46. Clauza 6 litera (a) condiționează aderarea noilor părți la proiectul de CCS de acordul tuturor celorlalte părți. Pentru a se evita orice dificultăți în practică, CEPD și AEPD ar dori să se clarifice modul în care un astfel de acord ar putea fi exprimat de către celelalte părți (de exemplu, dacă acesta trebuie exprimat în scris, termenul, informațiile necesare înainte de exprimarea acordului). În plus, CEPD și AEPD ar dori să se clarifice dacă toate părțile trebuie să își exprime acordul în acest sens, indiferent de calificarea și rolul lor în prelucrarea respectivă, și în ce mod se poate exprima acordul.

## 4.3 Secțiunea II – Obligațiile părților

### 4.3.1 Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul unu (transfer operator – operator)

#### 4.3.1.1 Domeniul de aplicare al modulului unu (transfer operator – operator)

47. Acest modul pare să vizeze transferurile între operatorii care acționează ca operatori independenți sau separați. Pentru a evita orice ambiguitate, CEPD și AEPD solicită Comisiei să evalueze și să clarifice, în proiectul de decizie sau în proiectul de CCS, dacă acest modul este relevant numai pentru operatorii independenți sau separați sau dacă ar putea fi utilizat, de asemenea, în scenariile de control comun în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată de operatori asociați în care unul dintre operatorii asociați este stabilit în afara UE și nu face obiectul RGPD.

#### 4.3.1.2 Clauza 1.2 – Transparența

48. Clauza 1.2 litera (a) din proiectul de CCS enumeră elementele despre care importatorul de date trebuie să furnizeze informații persoanelor vizate ale căror date cu caracter personal sunt transferate. Pentru a asigura transparența deplină și pentru a permite persoanelor vizate să își exercite drepturile astfel cum se prevede în prezenta clauză, CEPD și AEPD consideră că lista de elemente ar trebui completată în continuare, astfel încât să fie aliniată la articolul 14 alineatele (1) și (2) din RGPD referitoare la colectarea indirectă a datelor. Ca atare, această clauză ar trebui completată cu informații privind tipurile de date cu caracter personal prelucrate de importatorul de date și perioada pentru care datele cu caracter personal vor fi stocate de acesta din urmă (sau criteriile utilizate pentru a o stabili).
49. În plus, această clauză ar trebui să specifice termenul în care importatorul de date trebuie să furnizeze aceste informații persoanelor vizate, astfel încât să îndeplinească condițiile prevăzute la articolul 14 alineatul (3) din RGPD.
50. În plus, din clauza 1.2 litera (b) rezultă că importatorul de date poate fi scutit de obligația de a furniza informații persoanelor vizate în conformitate cu clauza 1.2 litera (a), în special în cazul în care furnizarea acestor informații se dovedește imposibilă sau ar implica un efort disproporționat, caz în care importatorul de date pune informațiile la dispoziția publicului, în măsura posibilului. Utilizarea

expresiei „în măsura posibilului” nu pare să fie în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) litera (b) din RGPD și ar trebui eliminată. Într-adevăr, articolul 14 alineatul (5) litera (b) din RGPD nu prevede o astfel de condiție, ci mai degrabă prevede o cerință clară ca informațiile să fie puse la dispoziția persoanei vizate în cazul în care furnizarea acestor informații se dovedește imposibilă sau ar implica o măsură disproporționată, fără nicio derogare posibilă.

#### 4.3.1.3 Clauza 1.5 – Securitatea prelucrării

51. În legătură cu obligația importatorului de date de a pune în aplicare măsuri adecvate pentru a asigura securitatea datelor transferate, clauza 1.5 litera (a) precizează că părțile iau în considerare „criptarea în timpul transmisiei și anonimizarea sau pseudonimizarea, în cazul în care acest lucru nu împiedică îndeplinirea scopului prelucrării”. În ceea ce privește trimiterea la anonimizare, CEPD și AEPD reamintesc că, în cazul în care datele cu caracter personal sunt anonimizate, obligațiile prevăzute în RGPD nu mai sunt aplicabile.

#### 4.3.1.4 Clauza 1.7 – Transferurile ulterioare

52. Obligațiile importatorului de date în temeiul acestei clauze ridică mai multe probleme:
53. În primul rând, CEPD și AEPD observă că această clauză nu include un angajament din partea importatorului de date de a notifica exportatorului de date cu privire la existența unui transfer ulterior, astfel cum se întâmplă în cazul CCS din 2004 pentru transferurile de la operatori către operatori. CEPD și AEPD nu văd motivul pentru care această obligație nu este reprodusă în proiectul de CCS propus. Astfel de informații ale exportatorului de date sunt esențiale pentru a-i permite acestuia din urmă să își respecte obligațiile care îi revin în temeiul articolului 44 din RGPD, care face trimitere în mod specific la transferurile ulterioare și asigură responsabilitatea, astfel cum prevede RGPD, pentru orice prelucrare în acest caz specific pentru prelucrarea ce face obiectul transferului ulterior.
54. În plus, clauza 1.7 prevede că importatorul de date poate efectua un transfer ulterior în cazul în care partea terță respectă sau este de acord să respecte proiectul de CCS. Cu toate acestea, nu este clar modul în care această dispoziție ar funcționa în practică dacă partea terță în cauză este o persoană împuternicită de operator, în special modul în care ar fi obligat să respecte clauzele, cerințele care i se vor aplica și dacă părțile ar putea adăuga un alt modul (și anume modulul doi) care ar fi relevant pentru situația respectivă. Acest punct necesită clarificări în proiectul de CCS pentru a se evita orice confuzie în practică și pentru a se asigura securitatea juridică pentru părți. În plus, ar trebui clarificat faptul că partea terță ar trebui să evalueze dacă este în măsură să respecte obligațiile prevăzute în proiectul de CCS în temeiul legislației țării terțe aplicabile acestei părți terțe și, dacă este necesar, să pună în aplicare măsuri suplimentare pentru a asigura un nivel de protecție echivalent în esență cu cel impus în SEE.
55. În plus, clauza 1.7 punctul (iii) precizează, printre alte condiții, că un transfer ulterior poate fi permis în cazul în care importatorul de date și partea terță încheie un acord care asigură „aceleși nivel de protecție a datelor” ca în cazul proiectului de CCS. Potrivit CEPD și AEPD, trimiterea la „aceleși nivel de protecție a datelor” nu pare suficientă, întrucât acordul trebuie să reproducă în esență aceleași garanții și obligații ca cele cuprinse în proiectul de CCS pentru a asigura continuitatea protecției în conformitate cu articolul 44 din RGPD. Această clauză ar trebui modificată în consecință, prin precizarea că acordul trebuie să impună aceleași obligații precum cele incluse în proiectul de CCS între exportatorul de date și importatorul de date. În plus, în acest caz, se adaugă o obligație specifică pentru părți, și anume de a evalua dacă sunt în măsură să respecte obligațiile prevăzute de un astfel de acord în temeiul legislației țării terțe aplicabile părții terțe respective și, dacă este necesar, de a pune în aplicare măsuri suplimentare pentru a asigura un nivel de protecție în esență echivalent cu cel impus în SEE.

56. În plus, ar trebui adăugată obligația importatorului de date de a furniza persoanelor vizate o copie a garanțiilor puse în aplicare pentru transferul ulterior, la cerere. Furnizarea unei copii a acestor garanții persoanelor vizate contribuie la transparența necesară în ceea ce privește transferul datelor lor.
57. În cele din urmă, clauza 1.7 punctul (iv) prevede că un transfer ulterior ar putea fi efectuat dacă importatorul de date a obținut consimțământul explicit al persoanei vizate. Posibilitatea de a se baza pe consimțământul persoanei vizate corespunde derogării pentru situații specifice prevăzute la articolul 49 alineatul (1) litera (a) din RGPD. CEPD și AEPD sunt de părere că natura derogatorie și excepțională a acestei posibilități trebuie să fie menționată în proiectul de CCS, în special în comparație cu alte posibilități de încadrare a transferurilor ulterioare menționate în prezenta clauză. Ca atare, trebuie să se precizeze că, în mod excepțional, consimțământul persoanei vizate ar putea să încadreze transferurile ulterioare numai în cazul în care nu pot fi invocate alte mecanisme enumerate în clauza 1.7. De asemenea, potrivit CEPD și AEPD, Comisia ar trebui să evalueze posibilitatea unor transferuri ulterioare, în special pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, precum și pentru a proteja interesele vitale ale persoanei vizate sau ale altor persoane.

#### 4.3.2 Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator)

##### 4.3.2.1 Clauza 1.5 – Limitări legate de stocare și ștergerea sau returnarea datelor

58. Clauza 1.5 din proiectul de CCS prevede că, la încetarea furnizării serviciilor de prelucrare, importatorul de date șterge toate datele cu caracter personal prelucrate în numele exportatorului de date (opțiunea 1) sau returnează exportatorului de date toate datele cu caracter personal prelucrate în numele său și șterge copiile existente (opțiunea 2). CEPD și AEPD sunt de părere că această formulare contravine articolului 28 alineatul (3) litera (g) din RGPD, care prevede că eliminarea sau returnarea are loc „la alegerea operatorului”. În consecință, clauza 1.5 ar trebui să prevadă că ștergerea sau returnarea datelor cu caracter personal să aibă loc la alegerea exportatorului de date care acționează în calitate de operator, pentru a evita orice ambiguitate că o astfel de alegere nu este la latitudinea importatorului de date care acționează în calitate de persoană împuternicită de operator.
59. În plus, această clauză prevede că, în cazul în care importatorul de date nu șterge sau nu returnează datele exportatorului de date din cauza cerințelor locale aplicabile importatorului de date, acesta va garanta nivelul de protecție impus de proiectul de CCS „în măsura posibilului”. CEPD și AEPD consideră că, în cazul în care datele urmează să fie păstrate de importatorul de date, protecția oferită de proiectul de CCS trebuie asigurată pe deplin și fără excepții, pentru a permite continuitatea protecției. În consecință, expresia „în măsura posibilului” ar trebui eliminată din această clauză.
60. În plus, clauza 1.5 prevede că obligația importatorului de date de a returna sau de a șterge datele cu caracter personal nu aduce atingere niciunei cerințe „în temeiul legislației locale” care interzice returnarea sau distrugerea. Această formulare echivalează cu o contradicție cu articolul 28 alineatul (3) litera (g) din RGPD. Comisia ar trebui să clarifice în proiectul de CCS că numai cerințele legislației locale care respectă esența drepturilor și libertăților fundamentale și nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional într-o societate democratică pentru a proteja unul dintre obiectivele enumerate la articolul 23 alineatul (1) din RGPD ar trebui să fie luate în considerare în temeiul acestei clauze. CEPD și AEPD consideră că cerințele juridice specifice în ceea ce privește perioadele de păstrare a datelor în temeiul legislației locale, tipurile de date și perioadele de păstrare ar trebui specificate în mod explicit în anexa I.B.

#### 4.3.2.2 Clauza 1.6 – Securitatea prelucrării

61. La fel ca în modulul unu, clauza 1.6 litera (a) precizează că, pentru a asigura securitatea datelor ca parte a transferului, părțile iau în considerare „criptarea în timpul transmisiei și anonimizarea sau pseudonimizarea, în cazul în care acest lucru nu împiedică îndeplinirea scopului prelucrării”. În ceea ce privește trimiterea la anonimizare, CEPD și AEPD reamintesc că, în cazul în care datele cu caracter personal sunt anonimizate, obligațiile prevăzute în RGPD nu mai sunt aplicabile.
62. În plus, clauza 1.6 litera (d) prevede obligația importatorului de date de a coopera „cu bună-credință” și de a-l ajuta pe exportatorul de date să își respecte obligațiile care îi revin în temeiul RGPD. Expresia „cu bună-credință” nu este utilizată în alte părți ale CCS în care este menționată o obligație de cooperare, iar CEPD și AEPD nu consideră că este necesară o astfel de precizare, care, în orice caz, ar depăși dispozițiile RGPD cu privire la acest aspect. Prin urmare, aceasta ar trebui eliminată.

#### 4.3.2.3 Clauza 1.8 – Transferurile ulterioare

63. Clauza 1.8 punctul (i) ar trebui completată cu obligația importatorului de date de a furniza exportatorului de date, la cerere, o copie a garanțiilor puse în aplicare pentru încadrarea transferurilor ulterioare către o parte terță. O astfel de obligație a fost inclusă în cadrul CCS din 2010 privind transferul operator – persoană împuternicită de operator. CEPD și AEPD nu văd motivul excluderii acesteia din proiectul de CCS propus, întrucât furnizarea acestor garanții constituie un element important pentru obligația exportatorului de date în temeiul RGPD de a asigura responsabilitatea în ceea ce privește transferurile pe care le efectuează, inclusiv transferurile ulterioare.
64. De asemenea, ar trebui să se adauge obligația importatorului de date de a furniza persoanelor vizate o copie a acestor garanții, la cerere, astfel cum se întâmplă în cazul CCS din 2010 privind transferul operator – persoană împuternicită de operator. La fel ca mai sus, CEPD și AEPD nu văd motivul pentru care o astfel de obligație ar trebui exclusă din proiectul de CCS propus. Furnizarea acestor garanții persoanei vizate contribuie la transparența necesară în ceea ce privește transferul datelor sale.

#### 4.3.2.4 Clauza 1.9 – Documentarea și conformitatea

65. **Clauza 1.9 litera (d)** din proiectul de CCS prevede posibilitatea ca exportatorul de date să apeleze la serviciile unui auditor independent mandatat de importatorul de date pentru a efectua audituri. Această dispoziție nu este prevăzută la articolul 28 alineatul (3) litera (h) din RGPD și trebuie aliniată la acest articol, care prevede că persoana împuternicită de operator trebuie să permită desfășurarea auditurilor, inclusiv a inspecțiilor, efectuate de operator sau de alt auditor mandatat de operator și să contribuie la acestea<sup>29</sup>. Ca atare, persoana împuternicită de operator ar putea propune un

---

<sup>29</sup> Întrucât acest lucru este solicitat în prezent de CEPD în contextul BCR pentru persoanele împuternicite de către operator, a se vedea WP257 (aprobat de CEPD), secțiunea 2.3 „[o]rice persoană împuternicită de operator sau subcontractant care prelucrează datele cu caracter personal în numele unui anumit operator va accepta, la cererea operatorului respectiv, să-și prezinte facilitățile privind prelucrarea datelor în scopul auditului activităților de prelucrare referitoare la operatorul în cauză care trebuie efectuat de operator sau de



auditor, dar decizia cu privire la acesta trebuie să fie lăsată la latitudinea operatorului în conformitate cu articolul 28 alineatul (3) litera (h) din RGPD. Dreptul operatorului de a alege auditorul nu ar trebui limitat de la început. Clauza 1.9 litera (d) prevede, de asemenea, că, în cazul în care exportatorul de date mandatează un auditor independent, acesta suportă costurile și, în cazul în care importatorul de date mandatează un audit, acesta trebuie să suporte costurile auditorului independent. Întrucât chestiunea repartizării costurilor între un operator și o persoană împuternicită de operator nu este reglementată de RGPD, CEPD și AEPD consideră, prin urmare, că orice trimitere la costuri ar trebui eliminată din această clauză. Aceeași observație se aplică dispoziției corespunzătoare din modulul trei.

#### 4.3.3 Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator)

66. În temeiul clauzei 1.1, importatorul de date este obligat să prelucreze datele cu caracter personal numai pe baza instrucțiunilor operatorului. În plus, articolul 28 alineatul (4) din RGPD prevede că, în cazul în care o persoană împuternicită de operator angajează o altă persoană împuternicită de operator (subcontractant) pentru a desfășura activități specifice de prelucrare în numele operatorului, „aceleași obligații privind protecția datelor prevăzute în contractul sau în alt act juridic încheiat între operator și persoana împuternicită de operator”, astfel cum se menționează la articolul 28 alineatul (3) din RGPD, se impun celeilalte persoane împuternicite de operator prin intermediul unui contract sau al unui alt act juridic în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern. CEPD și AEPD sunt de părere că cerința prevăzută la articolul 28 alineatul (4) din RGPD trebuie să fie luată în considerare de către părți și în acest scenariu.

##### 4.3.3.1 Clauza 1.1 – Instrucțiuni

67. Modulul trei se referă la transferurile persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator. În consecință, profesioniștii din domeniu ar putea presupune inițial că, dacă se recurge numai la modulul trei, contractul în temeiul articolului 46 din RGPD poate fi încheiat exclusiv între persoana împuternicită de operator și persoana împuternicită de acesta (subcontractant). Cu toate acestea, clauza 1.1 litera (a) se referă la anexa I.A. și la lista „părților”, care include identitatea și datele de contact ale operatorului și semnătura acestuia. Potrivit CEPD și AEPD, Comisia trebuie să clarifice dacă operatorul trebuie să semneze aceste clauze sau dacă persoana împuternicită de operator și subcontractantul trebuie doar să menționeze identitatea operatorului în anexă. În primul caz, ar trebui să se clarifice scopul și obligațiile din modulul trei care s-ar aplica operatorului.
68. În plus, clauza 1.1 prevede că exportatorul de date poate da instrucțiuni suplimentare cu privire la prelucrarea datelor „în cadrul contractului convenit cu importatorul de date pe toată durata contractului”. Nu este clar dacă trimiterea la cadrul contractului limitează în vreun fel dreptul operatorului de a da instrucțiuni suplimentare cu privire la prelucrarea datelor, cu atât mai mult cu cât clauza 7 din proiectul de CCS menționate la articolul 28 nu conține o astfel de limitare posibilă.

---

un organism de inspecție alcătuit din membri independenți și care dețin calificările profesionale necesare, fac obiectul unei obligații de confidențialitate, sunt selectați de către operatorul de date, după caz, în acord cu autoritatea de supraveghere.”;

[https://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc\\_id=49726](https://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc_id=49726)  
[https://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc\\_id=49726](https://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc_id=49726)

Clauza 7 prevede doar că „[o]peratorul de date poate da instrucțiuni ulterioare pe întreaga durată a prelucrării datelor cu caracter personal”.

#### 4.3.3.2 Clauza 1.5 – Limitări legate de stocare și ștergerea sau returnarea datelor

69. Clauza 1.5 prevede că, la încetarea prestării serviciilor de prelucrare, importatorul de date șterge toate datele cu caracter personal prelucrate în numele operatorului (opțiunea 1) sau returnează exportatorului de date toate datele cu caracter personal prelucrate în numele său și șterge copiile existente (opțiunea 2). CEPD și AEPD sunt de părere că această formulare contravine articolului 28 alineatul (3) litera (g) din RGPD, care prevede că eliminarea sau returnarea are loc „la alegerea operatorului”. În consecință, clauza 1.5 ar trebui să prevadă ca ștergerea sau returnarea datelor cu caracter personal să aibă loc la alegerea operatorului. În plus, la opțiunea 2 ar trebui adăugat faptul că importatorul de date ar trebui să aibă obligația de a furniza exportatorului de date o certificare că a șters copiile existente.
70. În afară de acest lucru, clauza 1.5 prevede că obligația importatorului de date de a returna sau de a șterge datele cu caracter personal nu aduce atingere niciunei cerințe „în temeiul legislației locale” care interzice returnarea sau distrugerea. Această formulare echivalează cu o contradicție cu articolul 28 alineatul (3) litera (g) din RGPD. Ținând seama de faptul că persoana împuternicită de operator intră sub incidența legislației țărilor terțe și, prin urmare, poate fi supusă unei obligații legale de stocare (ulterioară) a datelor (de exemplu, în scopuri contabile), potrivit CEPD și AEPD, Comisia ar trebui să clarifice în proiectul de CCS că numai cerințele legislației locale care respectă esența drepturilor și libertăților fundamentale și care nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional într-o societate democratică pentru a proteja unul dintre obiectivele enumerate la articolul 23 alineatul (1) din RGPD ar trebui luate în considerare în temeiul prezentei clauze. La fel ca la modulul doi, CEPD și AEPD consideră că cerințele juridice specifice în ceea ce privește perioadele de păstrare a datelor în temeiul legislației locale, tipurile de date și perioadele de păstrare ar trebui specificate în mod explicit în anexa I.B.

În plus, expresia „în măsura posibilului” ar trebui eliminată. Pentru a se evita repetarea, CEPD și AEPD invită Comisia să facă trimitere la secțiunea 4.3.2.1.

#### 4.3.3.3 Clauza 1.5 – Securitatea prelucrării și clauza 1.6 – Categoriile speciale de date cu caracter personal

71. Pentru a se evita repetarea, CEPD și AEPD invită Comisia să facă trimitere la observațiile lor formulate în secțiunea 4.3.2.2.

#### 4.3.4 Clauza 1 – Garanții privind protecția datelor – Modulul patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator)

72. CEPD și AEPD recunosc că domeniul de aplicare al modulului patru include numai transferurile de la o persoană împuternicită de operator care face obiectul RGPD către propriul operator care nu intră sub incidența RGPD, și exclude transferurile de la o astfel de persoană împuternicită către orice alt operator, astfel cum se clarifică la articolul 1 alineatul (1) și în considerentul 16 din proiectul de decizie. Cu toate acestea, pentru a se evita orice neînțelegere cu privire la domeniul de aplicare al acestui modul, CEPD și AEPD ar recomanda o scurtă explicație a domeniului de aplicare limitat al modulului patru chiar în proiectul de CCS.
73. CEPD și AEPD ar aprecia explicație suplimentară pe care Comisia Europeană ar putea să o adauge în proiectul de decizie privind modulul patru, astfel încât să înțeleagă mai bine raționamentul utilizat pentru a stabili ce angajamente vor fi asumate de către părțile care utilizează modulul patru.

74. Pentru a prevedea toate dispozițiile necesare de la articolul 28 din RGPD care se aplică direct persoanei împuternicite de operator, modulul patru ar trebui completat după cum urmează:
75. Ar trebui să existe un angajament din partea persoanei împuternicite de operator conform căruia persoanele autorizate să prelucreze datele cu caracter personal s-au angajat să respecte confidențialitatea sau sunt supuse unei obligații statutare adecvate de confidențialitate [articolul 28 alineatul (3) litera (b) din RGPD].
76. În acest modul al CCS ar trebui adăugată, de asemenea, o clauză privind obligațiile de notificare a încălcării securității datelor cu caracter personal impuse persoanei împuternicite de operator în temeiul articolului 33 alineatul (2) din RGPD.
77. În plus, modulul ar trebui completat cu o clauză privind subcontractarea serviciilor de prelucrare a datelor de către persoana împuternicită de operator/exportatorul de date, deoarece aceasta este o obligație directă pentru persoana împuternicită de operator în temeiul articolului 28 alineatele (3) și (4) din RGPD.
78. În plus, părțile trebuie să se angajeze să acorde asistență și sprijin reciproc. În plus față de obligația deja prevăzută în clauza 5 din modulul patru, aceasta se referă, de asemenea, la obligația persoanei împuternicite de operator de a-l informa pe operator cu privire la încălcările securității datelor cu caracter personal [articolul 33 alineatul (2) din RGPD], care ar trebui să fie inclusă în mod explicit în acord.

#### 4.3.5 Observații orizontale – Clauza 2 (Legislația locală care afectează respectarea clauzelor) și clauza 3 (Obligațiile importatorului de date în cazul cererilor de acces primite de la autoritățile publice)

##### 4.3.5.1 Excepție parțială de la aplicarea modulului patru

79. În ceea ce privește faptul că clauzele 2 și 3 se vor aplica modulului patru „numai în cazul în care persoana împuternicită de operator din UE combină datele cu caracter personal primite de la operatorul din țara terță cu datele cu caracter personal colectate de persoana împuternicită de operator în UE”, CEPD și AEPD subliniază că articolul 3 alineatul (1) din RGPD nu prevede că datele cu caracter personal prelucrate de persoana împuternicită de operator în UE trebuie (de asemenea) să fie colectate în UE pentru ca obligațiile persoanei împuternicite de operator să le fie aplicate. Prin urmare, CEPD și AEPD solicită Comisiei să clarifice motivele pentru care a fost introdusă această derogare și să evalueze în continuare dacă această excepție este justificată.
80. În plus, CEPD și AEPD solicită Comisiei să clarifice noțiunea de „combinare” a datelor cu caracter personal primite de la operatorul din țara terță cu datele cu caracter personal colectate de persoana împuternicită de operator în UE, precum și situațiile în care această combinare va avea loc, întrucât o astfel de combinare de date nu este prevăzută în RGPD.

##### 4.3.5.2 Situații vizate de clauzele 2 și 3

81. În ceea ce privește situațiile prevăzute la clauzele 2 și 3, CEPD și AEPD iau act de faptul că domeniul de aplicare al acestor dispoziții ar trebui clarificat. Într-adevăr, nu este pe deplin clar dacă aceste clauze acoperă situațiile în care, în absența unei legislații în țara terță care afectează respectarea angajamentelor importatorului de date, practicile care afectează această conformitate ar trebui să fie luate în considerare și evaluate în continuare sau chiar dacă clauzele vor acoperi practici care diferă de ceea ce prevede cadrul juridic al țării terțe. De exemplu, în ceea ce privește accesul la date al autorităților publice din țara terță, chiar dacă acest acces nu este prevăzut de cadrul juridic aplicabil, un astfel de acces ar putea avea loc în practică sau autoritățile ar putea avea acces la date fără a respecta cadrul juridic. Pentru a ține seama în mod expres de aceste situații, titlurile acestor

clauze ar trebui modificate în consecință (în special titlul clauzei 2, care se referă doar la legi, ar trebui completat), iar formularea clauzelor ar trebui clarificată pentru a include mai explicit aceste situații.

82. În special, clauza 2 litera (a) nu pare să impună nicio obligație specifică în cazul în care nu există o lege privind accesul autorităților publice la datele cu caracter personal. În acest sens, se reamintește faptul că recomandările CEPD privind măsurile suplimentare prevăd că, în absența unei legislații publice, exportatorul de date ar trebui să analizeze în continuare alți factori relevanți și obiectivi. Raționamentul care stă la baza acestei recomandări este că nu se poate deduce în mod rezonabil, ca urmare a absenței unei legi privind accesul autorităților publice la datele cu caracter personal, că accesul nu se realizează în practică.
83. Prin urmare, CEPD și AEPD recomandă completarea clauzelor 2 și 3 pentru a oferi garanții și în situațiile în care țara terță nu deține o legislație, dar în care astfel de practici, care ar fi contrare cerințelor UE în materie de protecție a datelor, există sau în care practica se va abate de la dispozițiile cadrului juridic. În special, ar trebui, prin urmare, să se clarifice în proiectul de CCS că, în absența unor legi în țara terță referitoare la accesul autorităților publice la datele cu caracter personal, părțile ar trebui totuși, pe baza tuturor informațiilor disponibile, să depună eforturi pentru a identifica orice practică aplicabilă datelor transferate care împiedică importatorul de date să își îndeplinească obligațiile.

#### 4.3.5.3 Domeniul de aplicare al clauzelor 2 și 3

84. De asemenea, în ceea ce privește domeniul de aplicare al clauzelor, CEPD și AEPD remarcă faptul că anumite elemente, cum ar fi trimiterea la „absența cererilor de divulgare din partea autorităților publice primite de importatorul de date” sau la „experiența practică relevantă” în această privință de la clauza 2 litera (b), precum și utilizarea timpului prezent din clauza 2 litera (e) privind momentul în care importatorul de date „face sau a devenit obiectul unor legi care nu sunt conforme cu cerințele de la litera (a)” din clauza 2, sunt surse de ambiguitate. Într-adevăr, aceste elemente pot da impresia că, chiar și atunci când evaluarea prealabilă a cadrului juridic al țării terțe a importatorului a condus la concluzia că legislația țării terțe nu este conformă cu cerințele UE în ceea ce privește nivelul de protecție acordat datelor cu caracter personal și că nu ar putea fi instituite măsuri suplimentare eficiente, transferurile ar putea avea loc în continuare. Prin urmare, CEPD și AEPD recomandă să se clarifice faptul că aceste clauze se vor aplica numai în situațiile în care, la momentul încheierii contractului, fie legislația (legislațiile) relevantă (relevante) a (ale) țării terțe a (au) fost evaluată (evaluate) ca oferind un nivel de protecție în esență echivalent cu cel garantat în cadrul UE, fie au fost instituite măsuri suplimentare eficiente pentru a remedia eventualele deficiențe identificate în legislația și/sau practicile respective și pentru a asigura aplicarea efectivă a garanțiilor cuprinse în proiectul de CCS, astfel încât să permită importatorului de date să își respecte obligațiile sau în cazul în care țara terță nu deține o legislație în domeniu relevantă pentru datele transferate.
85. Cu alte cuvinte, mecanismele prevăzute în aceste clauze vor fi activate numai în cazurile în care:
- țara terță nu va avea o legislație, dar va fi dezvăluită o practică neconformă cu cerințele UE;
  - va avea loc o modificare a legislației țării terțe și, ca urmare a acestei modificări, cadrul juridic al țării terțe a importatorului nu va mai oferi un nivel în esență echivalent de protecție a datelor, ceea ce va necesita, prin urmare, suspendarea transferurilor care au loc pe baza CCS; sau
  - punerea în aplicare a legislației va fi diferită în practică și nu va mai oferi un nivel de protecție în esență echivalent cu cel garantat în cadrul UE.

## 4.3.6 Clauza 2 – Legislația locală afectează respectarea clauzelor

### 4.3.6.1 Evaluarea obiectivă a legislației țării terțe

86. CEPD și AEPD subliniază că evaluarea existenței unui element în legislația sau practica țării terțe de destinație, care împiedică importatorul de date să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul proiectului de CCS în contextul transferului specific, ar trebui să se bazeze pe factori obiectivi, indiferent de probabilitatea accesului la datele cu caracter personal. Astfel cum se subliniază în recomandările CEPD privind măsurile suplimentare (în special punctele 33 și 42)<sup>30</sup>, această evaluare depinde de circumstanțele transferului și, în special, de următorii factori obiectivi:
- scopurile în care sunt transferate și prelucrate datele (de exemplu, comercializare, resurse umane, stocare, asistență TI, studii clinice);
  - tipurile de entități implicate în prelucrare (publice/private, operator/persoană împuternicită de operator);
  - sectorul în care are loc transferul (de exemplu, adtech, telecomunicații, financiar etc.);
  - categoriile de date cu caracter personal transferate (de exemplu, datele cu caracter personal referitoare la copii pot intra sub incidența legislației specifice din țara terță);
  - dacă datele vor fi stocate în țara terță sau dacă există doar acces de la distanță la datele stocate în UE/SEE;
  - formatul datelor care urmează să fie transferate (adică, text simplu/pseudonimizat sau criptat);
  - posibilitatea ca datele să facă obiectul unor transferuri ulterioare din țara terță către o altă țară terță.
87. În acest sens, CEPD și AEPD reamintesc, de asemenea, că, în hotărârea Schrems II, CJUE nu s-a referit la niciun factor subiectiv, cum ar fi probabilitatea accesului, de exemplu. Simplul fapt că datele sunt incluse în domeniul de aplicare al legislației unei țări terțe care permite accesul autorităților publice la date fără garanții esențiale specifice (astfel cum se reamintește în Recomandările CEPD nr. 02/2020 privind garanțiile esențiale europene pentru măsurile de supraveghere<sup>31</sup>) ar însemna, *per se*, că se consideră că un astfel de acces va avea loc, fără a fi nevoie să se bazeze pe vreo experiență practică în acest sens sau fără a fi necesar să se recurgă la cereri de divulgare din partea autorităților publice primite de importatorul de date. Prin urmare, formularea actuală a clauzei 2 litera (b) punctul (i) poate fi înțeleasă greșit, deoarece ar putea fi interpretată în sensul că permite exportul de date în cazul în care importatorul de date nu a primit încă niciun ordin de divulgare a datelor cu caracter personal, chiar dacă face obiectul unor legi locale care permit astfel de ordine. De asemenea, s-ar putea înțelege că permite continuarea transferului în cazul în care importatorul de date pur și simplu nu este autorizat să informeze exportatorul de date în acest sens din cauza unui

---

<sup>30</sup>[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb\\_recommendations\\_202001\\_supplementarymeasures-transferstools\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb_recommendations_202001_supplementarymeasures-transferstools_ro.pdf).

<sup>31</sup>[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_recommendations\\_202002\\_europeanessentialguaranteessurveillance\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_recommendations_202002_europeanessentialguaranteessurveillance_ro.pdf).

ordin de nedivulgare. În plus, în practică, evaluarea acestor tipuri de factori subiectivi (probabilitatea accesului) s-ar dovedi a fi foarte dificilă și dificil de verificat.

88. Prin urmare, CEPD și AEPD recomandă:

- eliminarea trimiterii la „conținutul și durata contractului”; „amplarea și regularitatea transferurilor”; „numărul de actori implicați și canalele de transmisie utilizate”; „orice experiență practică relevantă în cazuri anterioare sau absența cererilor de divulgare din partea autorităților publice primite de importatorul de date”;
- asigurarea coerenței depline între clauza 2 litera (b) punctul (i) și recomandările CEPD privind măsurile suplimentare;
- modificarea clauzei 2 litera (b) punctul (ii) în consecință.

#### 4.3.6.2 Adăugarea unei noi anexe la proiectul de CCS

89. Pentru a evita ca părțile să convină doar să documenteze evaluarea sus-menționată fără a face acest lucru în practică, CEPD și AEPD recomandă adăugarea unei anexe la proiectul de CCS pentru a solicita părților să documenteze, înainte de semnarea contractului, această evaluare efectuată în temeiul clauzei 2 (și anume, evaluarea legislației și practicilor țării terțe în funcție de circumstanțele transferului). Acest lucru ar contribui la obținerea unei utilizări corecte a proiectului de CCS, întrucât o anexă explicită ar indica importatorilor și exportatorilor de date necesitatea acestei evaluări.

#### 4.3.6.3 Consultarea AS cu privire la măsurile suplimentare

90. În temeiul clauzei 2 litera (f), proiectul de CCS prevede consultarea autorității de supraveghere competente („AS”). Astfel cum se subliniază în recomandările CEPD privind măsurile suplimentare, „[a]tunci când, pe lângă CCS, intenționați să puneți în aplicare măsuri suplimentare, nu este necesar să solicitați o autorizație din partea autorității de supraveghere competente pentru a adăuga astfel de clauze sau garanții suplimentare, atât timp cât măsurile suplimentare identificate nu contravin, direct sau indirect, CCS și sunt suficiente pentru a garanta că nivelul de protecție garantat de RGPD nu este subminat.”<sup>32</sup>

91. Într-adevăr, este responsabilitatea exportatorului de date, cu sprijinul importatorului de date, să identifice aceste măsuri. Acest lucru este în conformitate cu principiul responsabilității prevăzut la articolul 5 alineatul (2) din RGPD, care impune operatorilor să fie responsabili și să fie în măsură să demonstreze conformitatea cu principiile RGPD referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal. Acest lucru a fost subliniat de CJUE în hotărârea Schrems II<sup>33</sup> și reamintit în recomandările CEPD privind măsurile suplimentare<sup>34</sup>.

---

<sup>32</sup>[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb\\_recommendations\\_202001\\_supplementarymeasures-transferstools\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb_recommendations_202001_supplementarymeasures-transferstools_ro.pdf); punctul 56.

<sup>33</sup> Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 16 iulie 2020; Data Protection Commissioner împotriva Facebook Ireland Limited și Maximilian Schrems; Cauza C-311/18; punctul 134.

<sup>34</sup>[https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb\\_recommendations\\_202001\\_supplementarymeasures-transferstools\\_ro.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/consultation/edpb_recommendations_202001_supplementarymeasures-transferstools_ro.pdf); punctul 5.

92. De asemenea, CEPD și AEPD subliniază că nu există niciun temei juridic expres în RGPD, conform căruia autoritățile de supraveghere ar trebui să prevadă un astfel de tip de consultare.

#### 4.3.6.4 Notificarea autorităților de supraveghere în cazul în care exportatorii de date intenționează să continue transferurile, chiar dacă nu au putut fi găsite măsuri suplimentare

93. CEPD și AEPD reamintesc că, în cadrul CCS anterioare, exportatorul de date avea obligația să „transmită” notificarea efectuată de importatorul de date cu privire la imposibilitatea de a respecta CCS către autoritatea de supraveghere, în cazul în care „decide, în pofida notificării menționate, să continue transferul sau să ridice suspendarea”. Acest angajament, examinat de CJUE în hotărârea Schrems II, punctul 145, ar trebui să fie menținut în proiectul de CCS.

94. În conformitate cu dispozițiile cuprinse în CCS din 2010<sup>35</sup>, astfel cum au fost examinate de CJUE, ar trebui prevăzută o notificare numai în cazul în care exportatorul de date intenționează să continue transferul în absența unor măsuri suplimentare eficace. Acest caz nu este reflectat încă în proiectul de CCS, deși reprezintă într-adevăr situația în care o autoritate de supraveghere ar putea juca un rol și ar putea interveni cu competența sa de a suspenda sau de a interzice transferurile de date în cazurile în care constată că nu poate fi asigurat un nivel de protecție în esență echivalent în conformitate cu hotărârea Schrems II<sup>36</sup>.

95. În plus, formularea clauzei 2 litera (f) ar trebui să clarifice faptul că o astfel de notificare nu va constitui, în niciun caz, o autorizare de a continua transferul în absența unor măsuri suplimentare adecvate pe baza proiectului de CCS. Prin urmare, CEPD și AEPD solicită Comisiei să clarifice acest aspect.

#### 4.3.7 Clauza 3 – Obligațiile importatorului de date în cazul cererilor de acces primite de la autoritățile publice

96. CEPD și AEPD recomandă clarificarea faptului că cererile de acces din partea instanțelor judecătorești și a altor autorități publice din țara terță intră în domeniul de aplicare al acestei dispoziții. Acest lucru ar putea fi realizat, de exemplu, printr-o modificare a titlului acestei clauze.

##### 4.3.7.1 Clauza 3.1 – Notificarea

97. În temeiul clauzei 3.1, CEPD și AEPD subliniază că ar trebui clarificat faptul că notificarea prevăzută de importatorul de date va avea loc înainte de a răspunde cererii de acces din partea autorităților publice din țara terță, astfel încât să permită exportatorului de date să ia orice măsuri suplimentare adecvate, dacă este necesar.

---

<sup>35</sup> 2010/87/UE: Decizia Comisiei din 5 februarie 2010 privind clauzele contractuale standard pentru transferul de date cu caracter personal către persoanele împuternicite de către operator stabilite în țări terțe în temeiul Directivei 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului; JO L 39, 12.2.2010, p. 5-18. Anexă – clauza 4 litera (g).

<sup>36</sup> Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 16 iulie 2020; Data Protection Commissioner împotriva Facebook Ireland Limited și Maximillian Schrems; Cauza C-311/18; punctele 113 și 121.

#### 4.3.7.2 Clauza 3.2 – Revizuirea legalității și reducerea la minimum a datelor

98. CEPD și AEPD înțeleg că domeniul de aplicare al clauzei 3.2 se limitează la situațiile în care cererile de acces primite de importatorul de date nu vor fi conforme cu legislația țării terțe, inclusiv cu obligațiile care decurg din dreptul internațional și normele care reglementează situațiile de conflict de legi. În consecință, CEPD și AEPD recomandă clarificarea acestei clauze pentru a se asigura că exportatorii de date nu o înțeleg greșit. Această clauză este menită doar să asigure că legislația țării terțe care respectă deja cerințele legislației UE va fi aplicată corect în țara terță respectivă. Prin urmare, această clauză nu va conduce, *per se*, la contestarea legalității cererilor de divulgare în raport cu cerințele UE în materie de protecție a datelor, cu excepția cazului în care legislația țării terțe prevede în mod expres posibilitatea de a invoca legislația unei alte țări.

#### 4.3.8 Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulul unu (Transferul operator – operator)

##### ) Clauza 5 litera (a)

99. În conformitate cu acest paragraf, importatorul de date este responsabil pentru tratarea cererilor persoanelor vizate de a-și exercita drepturile. În practică, pot apărea dificultăți ca urmare a faptului că importatorul de date se află în afara UE. Din acest motiv, CEPD și AEPD împărtășesc opinia potrivit căreia această clauză ar trebui să fie mai bine aliniată la cerințele actuale din CCS din 2004, și anume, că exportatorul de date are responsabilitatea de a răspunde la solicitările persoanelor vizate, cu excepția cazului în care părțile convin altfel<sup>37</sup>. În plus, părțile ar trebui să se angajeze să își acorde asistență reciprocă și să coopereze atunci când tratează cererile persoanelor vizate.
100. În plus, CEPD și AEPD sunt de părere că obligația impusă importatorului de date de a furniza informații persoanelor vizate la cerere ar trebui introdusă în mod clar în proiectul de CCS și aliniată pe deplin la cerințele prevăzute la articolul 12 alineatul (1) și la articolul 15 din RGPD.

##### ) Clauza 5 litera (b)

101. În opinia CEPD și a AEPD, persoanele vizate ar trebui să aibă dreptul de a accesa, la cerere, mai multe informații decât cele enumerate în prezent la clauza 5 litera (b) punctul (i) și, mai precis:
- informații mai exacte cu privire la transferurile ulterioare, inclusiv pentru subcontractanți, și anume numele complet și datele de contact ale tuturor destinatarilor datelor care îi privesc<sup>38</sup>. Acest lucru ar putea fi realizat prin impunerea obligației părților de a furniza astfel de informații în anexa III la proiectul de CCS sau prin impunerea obligației de a le furniza persoanelor vizate la cerere;
  - în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (d) din RGPD, informații exacte privind perioada pentru care se preconizează că vor fi stocate datele cu caracter personal sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă. Acest lucru ar putea fi realizat prin solicitarea adresată părților de a furniza astfel de informații în anexa I la

<sup>37</sup> A se vedea clauza 1 litera (d) și clauza II litera (e) din CCS din 2004.

<sup>38</sup> A se vedea Hotărârea Curții (Camera a treia) din 7 mai 2009; Hotărârea CJUE în cauza *College van burgemeester en wethouders van Rotterdam împotriva M. E. E. Rijkeboer*, C-553/07; punctele 49 și 54.



proiectul de CCS. Furnizarea acestor informații în anexa I ar putea, de asemenea, să indice în mod clar părților că trebuie să definească și să pună în aplicare efectiv perioadele de păstrare; și

- în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (g) din RGPD, în cazul în care datele cu caracter personal nu sunt colectate direct de la persoana vizată, orice informații disponibile privind sursa acestora.

102. Modulul unu ar trebui să includă obligația importatorului de date de a informa persoanele vizate cu privire la drepturile lor de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor lor cu caracter personal, precum și cu privire la dreptul lor de a solicita restricționarea sau de a se opune prelucrării datelor lor cu caracter personal, ceea ce ar alinia această clauză la articolul 15 alineatul (1) litera (e) din RGPD. Aceste informații ar veni în completarea informațiilor privind dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere competentă, astfel cum se prevede în prezent la clauza 5 litera (b) punctul (i). La un nivel mai general, CEPD și AEPD solicită Comisiei să introducă obligația importatorului de date de a permite persoanelor vizate să își exercite dreptul de a solicita restricționarea prelucrării datelor lor.

103. În ceea ce privește clauza 5 litera (b) punctul (iii) privind ștergerea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate, CEPD și AEPD sunt de părere că un astfel de angajament ar trebui să reflecte pe deplin cerințele prevăzute la articolul 17 alineatul (1) din RGPD.

) **Clauza 5 litera (c)**

104. CEPD și AEPD sunt de părere că nu se justifică limitarea dreptului de a se opune cazurilor de marketing direct și că domeniul de aplicare al dreptului la opoziție ar trebui extins, în special în cazurile în care dreptul de opoziție este opozabil exportatorului de date în primul rând.

) **Clauza 5 litera (d)**

105. CEPD și AEPD sunt de părere că formularea clauzei 5 litera (d) ar trebui revizuită astfel încât să reflecte interdicția de la articolul 22 din RGPD a procesului decizional automatizat ca principiu și ar trebui să stabilească condițiile care permit derogări de la o astfel de interdicție. Clauza 5 litera (d) ar trebui, de asemenea, să clarifice faptul că obligațiile importatorului de date de a pune în aplicare garanții adecvate și de a furniza persoanelor vizate informații cu privire la decizia automatizată preconizată sunt cumulative.

106. În plus, în conformitate cu articolul 22 și cu articolul 15 alineatul (1) litera (h) din RGPD, clauza 5 litera (d) ar trebui să prevadă obligația ca informațiile furnizate persoanelor vizate să includă importanța și consecințele preconizate pentru persoanele vizate.

) **Clauza 5 litera (f)**

107. Deși CEPD și AEPD recunosc că pot exista circumstanțe care justifică faptul că importatorul de date poate refuza cererea unei persoane vizate, ar trebui să se clarifice în proiectul de CCS că numai cerințele legislației locale care respectă esența drepturilor și libertăților fundamentale și nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional într-o societate democratică pentru a proteja unul dintre obiectivele enumerate la articolul 23 alineatul (1) din RGPD ar trebui luate în considerare în temeiul prezentei clauze.

) **Clauza 5 litera (g)**

108. Pentru ca persoanele vizate să își poată exercita pe deplin drepturile, CEPD și AEPD consideră că obligația de a informa persoanele vizate cu privire la intenția importatorului de date de a respinge

cererile lor ar trebui să fie aliniată la articolul 12 alineatul (4) din RGPD și, prin urmare, să fie furnizată fără întârziere și cel târziu în termen de o lună de la primirea cererii.

#### 4.3.9 Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulele doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator) și trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator)

109. Clauza 5 din modulul doi și clauza 5 din modulul trei conțin aceleași cerințe și, prin urmare, sunt abordate împreună în prezentul aviz comun.

110. CEPD și AEPD împărtășesc opinia conform căreia clauza 5 litera (a) ar trebui:

- să precizeze, de asemenea, că persoanelor vizate li se răspunde în conformitate cu instrucțiunile operatorului (de exemplu, cu privire la conținutul răspunsului), astfel cum figurează în anexa la proiectul de CCS.
- să precizeze, de asemenea, că domeniul de aplicare al obligației importatorului de date referitoare la exercitarea drepturilor persoanelor vizate în numele operatorului ar trebui să fie descris și stabilit în mod clar în anexa la proiectul de CCS.

#### 4.3.10 Clauza 5 – Drepturile persoanelor vizate – Modulul patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator)

111. CEPD și AEPD ar dori clarificări din partea Comisiei Europene cu privire la posibilele consecințe practice pe care le implică angajamentul asumat de părți de a-și acorda asistență reciproc în tratarea cererilor persoanelor vizate, formulate în temeiul legislației aplicabile importatorului de date.

112. CEPD și AEPD ar aprecia o mai mare claritate cu privire la situațiile care se doresc a fi acoperite de angajamentul părților de a-și acorda asistență reciproc în tratarea cererilor persoanelor vizate.

113. În plus, nu este clar ce se înțelege prin clauza 5, unde se face referire la asistență „pentru prelucrarea datelor de către exportatorul de date în UE, în temeiul RGPD”. În cazul în care intenția este, de exemplu, de a acoperi asistența legată de obligațiile în materie de securitate, aceasta ar trebui clarificată de Comisie în proiectul de CCS.

#### 4.3.11 Clauza 6 – Reparațiile

114. CEPD și AEPD ar dori să se clarifice în proiectul de CCS dacă opțiunea de a oferi persoanelor vizate posibilitatea de a solicita reparații în fața unui organism independent de soluționare a litigiilor, cu titlu gratuit, trebuie să fie prevăzută în toate seturile de clauze. Deși ar fi clar că această opțiune poate contribui la asigurarea aplicării efective în cazul transferului de la operator către operator, CEPD și AEPD ar dori să se clarifice suplimentar modul în care acest mecanism se va aplica în modulele doi, trei și patru. De exemplu, ar trebui să se clarifice în ce măsură s-ar aplica acest mecanism în legătură cu obligațiile specifice și directe ale persoanei împuternicite de operator și ale operatorului din modulul patru.

115. În ceea ce privește clauzele privind reparațiile prevăzute în modulele unu, doi și trei [clauza 6 litera (b)], CEPD și AEPD sunt de părere că ar trebui clarificat faptul că importatorul de date acceptă dreptul persoanei vizate (care invocă drepturile sale în calitate de beneficiar terț) de a depune în mod direct o plângere la o autoritate de supraveghere din SEE și/sau de a introduce o acțiune în fața unei instanțe din SEE fără a fi necesară o soluționare amiabilă a litigiului în prealabil. De fapt, pentru a asigura același nivel de protecție prevăzut la articolele 77 și 79 din RGPD, un astfel de tip de mecanisme (de exemplu, mecanismele interne de soluționare a plângerilor instituite de importatorul de date) ar trebui încurajate, astfel încât să faciliteze exercitarea drepturilor beneficiarului terț, dar

nu ar trebui să fie considerate o condiție prealabilă pentru depunerea unei plângeri la autoritatea de supraveghere sau la o instanță.

116. În plus, articolul 77 alineatul (1) din RGPD prevede că persoanele vizate au posibilitatea de a alege să depună o plângere la o autoritate de supraveghere în locul în care își au reședința obișnuită, în care se află locul lor de muncă sau în care a avut loc presupusa încălcare. Din această perspectivă, CEPD și AEPD consideră că este important să se modifice clauza 6 litera (b) punctul (i) în consecință – întrucât proiectul de CCS pare să se refere numai la autoritatea de supraveghere responsabilă cu asigurarea respectării de către exportatorul de date a RGPD în ceea ce privește transferul de date.
117. CEPD și AEPD solicită clarificări cu privire la absența unei clauze privind reparațiile în modulul patru. Luând în considerare angajamentele cuprinse în prezent în clauza 5 din modulul patru în ceea ce privește „prelucrarea datelor de către exportatorul de date în UE, în temeiul RGPD”, CEPD și AEPD se întreabă cum va fi recunoscut dreptul la reparații al persoanei vizate în astfel de cazuri.

#### 4.3.12 Clauza 7 – Răspunderea – Modulele unu (Transferul operator – operator) și patru (Transferul persoană împuternicită de operator – operator)

118. În clauza 7 modulele unu și patru, CEPD și AEPD observă că răspunderea solidară față de persoana vizată ar fi atrasă numai în cazul în care există o responsabilitate comună. Cu alte cuvinte, regimul de răspundere prevăzut în proiectul de CCS nu prevede o răspundere solidară deplină în cadrul căreia fiecare parte ar fi responsabilă pentru prejudiciul cauzat exclusiv de cealaltă parte.
119. În acest context, CEPD și AEPD ar dori să reamintească faptul că proiectul de CCS ar trebui să includă mecanisme eficiente care să permită, în practică, asigurarea respectării nivelului de protecție impus de dreptul Uniunii<sup>39</sup>. Cu toate acestea, introducerea unei acțiuni împotriva unei societăți din afara UE se poate dovedi dificilă pentru persoana vizată în ceea ce privește executarea hotărârii împotriva respectivei societăți din afara UE. Seturile existente de CCS oferă mai multă protecție decât cele propuse în proiectul de CCS, iar CEPD și AEPD sunt de părere că protecția persoanelor vizate ar trebui consolidată în această privință.
120. În acest context, CEPD și AEPD solicită modificarea clauzei 7 în conformitate cu considerațiile de mai sus.

#### 4.3.13 Clauza 7 – Răspunderea – Modulele doi (Transferul operator – persoană împuternicită de operator) și trei (Transferul persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator)

121. În modulele doi și trei, clauza 7 litera (c) și clauza 7 litera (d), se preconizează că persoana vizată are dreptul de a primi despăgubiri, pentru orice prejudiciu material sau moral cauzat de importatorul de date, împotriva importatorului de date (c) sau împotriva exportatorului de date (d).

---

<sup>39</sup> De exemplu, articolul 47 alineatul (2) litera (f) din RGPD prevede că BCR trebuie să specifice, printre altele, „acceptarea de către operator sau de persoana împuternicită de operator, care își are sediul pe teritoriul unui stat membru, a răspunderii pentru orice încălcare a regulilor corporatiste obligatorii de către orice membru în cauză care nu își are sediul în Uniune”.

122. Pentru a evita orice îndoială, Comisia ar trebui să clarifice în proiectul de CCS că aceste posibilități sunt cumulative și că persoana vizată are posibilitatea de a primi despăgubiri pentru orice prejudiciu material sau moral cauzat de importatorul de date, fie față de importatorul de date, fie față de exportatorul de date. Cu alte cuvinte, posibilitatea de a solicita răspunderea exportatorului de date pentru orice prejudiciu material sau moral cauzat de importatorul de date nu ar trebui să fie condiționată de o acțiune împotriva importatorului de date.

#### 4.3.14 Clauza 9 – Supravegherea

123. Clauza 9 impune specificarea AS care este competentă pentru exportatorul de date în scopul respectării proiectului de CCS, dar nu are în vedere cazul în care pot exista mai multe autorități de supraveghere competente dacă există mai mulți exportatori de date în calitate de părți la proiectul de CCS (aceasta fiind o posibilitate oferită de proiectul de CCS). CEPD și AEPD dorește să sugereze clarificarea acestui aspect făcând referire la posibilitatea să existe mai multe autorități de supraveghere din SEE dacă sunt implicați exportatori de date diferiți și ca, în acest caz specific, fiecare autoritate de supraveghere care are responsabilitatea de a asigura conformitatea de către exportatorul de date să fie competentă pentru transferul specific efectuat pe teritoriul său. Din motive de claritate și lizibilitate, părților ar trebui să li se solicite să desemneze autoritățile de supraveghere competente în anexe.

### 4.4 Secțiunea III – Dispoziții finale

#### 4.4.1 Clauza 1 – Nerespectarea clauzelor și rezilierea

124. Clauza 1 litera (d) prevede o excepție de la obligația de a returna sau distruge datele înainte de rezilierea contractului atunci când legislația locală aplicabilă importatorului de date interzice această returnare sau distrugere. AEPD și CEPD solicită Comisiei să reamintească că obligațiile importatorului de date în temeiul clauzei 5 din secțiunea II s-ar aplica și în cazul menționat în clauza 1 litera (d) din secțiunea III. Potrivit EDPB și AEPD, Comisia ar trebui să clarifice în proiectul de CCS că numai cerințele legislației locale care respectă esența drepturilor și libertăților fundamentale și nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional într-o societate democratică pentru a proteja unul dintre obiectivele enumerate la articolul 23 alineatul (1) din RGPD ar trebui să fie luate în considerare în temeiul acestei clauze.
125. În plus, CEPD și AEPD iau act de faptul că clauza 1 litera (d) prevede că importatorul de date ar trebui să garanteze că va asigura, „în măsura posibilului”, nivelul de protecție impus de aceste clauze.
126. În acest sens, CEPD și AEPD reamintesc că nivelul de protecție impus de proiectul de CCS ar trebui să fie întotdeauna asigurat. Prin urmare, CEPD și AEPD solicită Comisiei să elimine mențiunea „în măsura posibilului”.

#### 4.5 Anexe

127. CEPD și AEPD iau act de faptul că proiectul de CCS este conceput pentru o eventuală utilizare – ca acord cu mai multe părți – de către mai multe părți în calitate de exportatori de date și/sau importatori de date. Pentru a evita riscul estompării rolurilor și responsabilităților, este important să se furnizeze părților, în proiectul de CCS, indicații clare cu privire la modul în care ar trebui completată anexa în mod corespunzător. Acest lucru este cu atât mai necesar având în vedere abordarea modulară care permite includerea clauzelor în cadrul unui acord cu mai multe părți, care acoperă până la patru scenarii (transferuri operator – operator, operator – persoană împuternicită de operator, persoană împuternicită de operator – persoană împuternicită de operator și persoană împuternicită de operator – operator) și, eventual, un număr mare de transferuri, fiecare putând avea loc între diferiți exportatori de date și/sau importatori de date. Prin urmare, CEPD și AEPD sunt

de părere că este extrem de important să existe în contractul care va fi semnat în practică, inclusiv în anexele la acesta, o delimitare, cu o claritate absolută, a rolurilor și responsabilităților fiecăreia dintre părți (exportator de date-operator, exportator de date-persoană împuternicită de operator, importator de date-operator de date, importator de date-persoană împuternicită de operator) în fiecare relație și în ceea ce privește fiecare transfer sau set de transferuri acoperite.

128. Din aceste motive, anexa la contract ar trebui să fie suficient de exactă, astfel încât să fie posibil să se determine, în orice moment, cine își asumă rolul în ceea ce privește un anumit transfer sau un anumit set de transferuri de date cu caracter personal. Prin urmare, CEPD și AEPD sugerează să se clarifice faptul că **fiecare transfer sau set de transferuri**, și anume fiecare transfer sau set de transferuri efectuate cu unul sau mai multe scopuri specifice și definite, ar trebui să fie descris separat în funcție de scopul (scopurile) său (lor), de tipurile de date cu caracter personal transferate, de categoria sau categoriile de persoane vizate, de tipul (tipurile) de prelucrare și de părțile la transfer [importatorul (importatorii) de date și exportatorul (exportatorii) de date], precum și de rolul părților respective [operator (operatori) sau persoană împuternicită de operator (persoane împuternicite de operatori)]. În consecință, ca regulă generală, va fi întotdeauna necesară o anexă separată – care ar trebui să includă părțile I-VI – pentru fiecare transfer sau set de transferuri. O astfel de anexă separată necesară pentru fiecare transfer sau set de transferuri ar trebui semnată numai de exportatorii de date și importatorii de date care efectuează transferul respectiv. În același timp, fiecare exportator și importator de date care semnează anexa respectivă ar trebui să specifice, atunci când semnează anexa referitoare la transferul respectiv sau la setul respectiv de transferuri, rolul său în ceea ce privește transferul sau setul de transferuri (operator sau persoană împuternicită de operator), pentru a evita eventualele ambiguități.
129. Prin urmare, în cazul unui acord cu mai multe părți care acoperă mai multe transferuri și/sau părți, ar trebui să fie întotdeauna clar care anexă (care cuprinde părțile I-VI) se aplică cărui transfer sau set de transferuri specific, care sunt exportatorii de date și importatorii de date implicați în transferul sau setul de transferuri respective și ce rol (operator sau persoană împuternicită de operator) își asumă exportatorul sau importatorul de date respectiv în transferul sau setul de transferuri respective. În acest scop, CEPD și AEPD sugerează includerea unei formulări explicative, în partea de „anexă” a proiectului de CCS, cu scopul de a ghida părțile cu privire la utilizarea și semnarea corespunzătoare a anexei, în special în cazul în care proiectul de CCS este utilizat ca acord cu mai multe părți. CEPD și AEPD au furnizat câteva sugestii de formulare corespunzătoare în anexa tehnică la prezentul aviz comun.
130. Prin urmare, o anexă care conține numai informații generale care se aplică unei game variate de transferuri nu ar trebui considerată completă. Pentru a evita confuziile, anexa ar trebui semnată numai de părțile care efectuează efectiv prelucrarea specifică, inclusiv de părțile care aderă la clauze în temeiul secțiunii I clauza 6.
131. O altă problemă întâlnită în practică este aceea că anexele la CCS privind măsurile tehnice și organizatorice sunt adesea completate într-un mod foarte generic, deoarece acestea sunt destinate să fie adaptate la o întreagă gamă de transferuri și operațiuni de prelucrare diferite, lipsind în același timp indicații precise cu privire la măsurile tehnice și organizatorice care se aplică transferurilor care fac obiectul CCS. Prin urmare, CEPD și AEPD sugerează să se sublinieze în mod expres în proiectul de CCS (partea III din anexă, astfel cum a fost sugerat de CEPD și AEPD) că ar trebui enumerate numai măsurile tehnice și organizatorice specifice care vor fi aplicate transferului/setului de transferuri respectiv, în timp ce măsurile tehnice și organizatorice care se vor aplica numai altor transferuri/categorii de transferuri reglementate de același acord cu mai multe părți ar trebui să fie completate numai în anexa respectivă care se referă la transferurile respective pentru partea lor.
132. În ceea ce privește relațiile operator-persoană împuternicită de operator, CEPD și AEPD observă că, în practică, există uneori confuzie cu privire la cerințele referitoare la subcontractanți. Cerințele

stabilite în proiectul de CCS pentru a include fiecare subcontractant ar trebui reamintite în mod specific și reflectate în partea V din anexă. În plus, CEPD și AEPD doresc să sugereze să se indice (ca partea V din anexă, astfel cum s-a sugerat) lista subcontractanților vizați [inclusiv, pentru fiecare, localizarea, operațiunea (operațiunile) de prelucrare și tipul de garanții pe care le-au pus în aplicare], pentru a permite operatorului să autorizeze utilizarea subcontractanților vizați, astfel cum se prevede la articolul 28 alineatul (2) din RGPD. În plus, ar fi de asemenea util să se introducă o frază din care să reiasă că operatorul a autorizat utilizarea subcontractanților menționați în lista respectivă.

Pentru Autoritatea Europeană pentru Protecția  
Datelor

Pentru Comitetul european pentru protecția  
datelor

Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor

Președintele

(Wojciech Wiewiorowski)

(Andrea Jelinek)